



Vño I

San Eugenio Domingo 28 de Junio de 1883

N.º 46

LA REFORMA

En la villa

Por un mes	1,00
Por seis meses	5,10
Por un año	10,50
Número suigto	0 12

PERIODICO BISEMANAL — ORGANO DE LOS INTERESES DEL DEPARTAMENTO «ARTIGAS»
Aparecerá los juéves y domingos

En la campaña

Por mes	1,10
Por trimestre	3,30
Por semestre	6,50
Por año	12,00

Avisos y solicitudes á precios convencionales — Suscripcion adelantada

La Reforma

Muchas gracias

Cuando nos vimos obligados á ausentarnos de la localidad, pedimos á algunos amigos nos sustituyesen en la redaccion de este periodico y se encargasen de hacerlo reaparecer.

Esos amigos accijeron benévola-mente nuestro pedido y gracias á ello la suspencion de «La Reforma» no ha sidotan larga como teniamos.

Antes de comenzar de nuevo nuestra tarea, cumplimos pues el deber de expresar nuestra gratitud á quienes con tanto celo y competencia nos sustituyeron en la ingrata lucha del periodismo.

**La Aduana**

Llega el momento de discutirse en las Camaras el presupuesto que ha de regir en el venidero año económico y es por lo tanto el caso de recordar á los Sres Legisladores una necesidad vital para el Departamento y por cuya pronta satisfaccion hemos abogado durante de una vez.

Nos referimos á la creacion de Aduanas en San Eugenio y Santa Rosa, medio indispensable para que el comercio adquiriera mas vasto desarrollo y los beneficios de la division territorial sean una realidad para estos abatidos pueblos.

Va á discutirse el nuevo presupuesto y es esta la oportunidad de que los Diputados del Departamento, que hasta ahora no han presentado un proyecto tendiente á mejorar la situacion de sus representados, se ocupen de asunto tan trascendental y util, si es que no aspiran á la triste gloria de no dejar un solo recuerdo de su representacion.

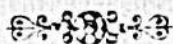
Los beneficios que la Aduana produciria son evidentes, tan evidentes que excusan toda demostracion. Nosotros los hemos apuntado ya en numeros anteriores; gran parte de la Prensa ha hecho lo propio y los Sres Diputados no pueden desconocerlos, sabiendo, como deben saber, que el progreso de los pueblos de la frontera se halla en proporcion directa de sus facilidades comerciales, comparadas con las de los paises vecinos.

Desde que se crearon los pueblos de San Eugenio y Santa Rosa se pensó y determinó que tuvieran libre deposito y, de haberse verificado así, es seguro que habrian adquirido en desarrollo y prosperidad, lo que la restriccion de leyes aduaneras posteriores tradujo en decadencia y ruina.

Recordan esto los que representan al Departamento Artigas en el

cuerpo Legislativo y dediquen todo su celo á conseguir que en el presupuesto á sancionarse figuren las Aduanas referidas.

De otro modo, á la vez que condenarán estos pueblos á un estacionamiento indefinido, perderan la recompensa que mas debe anhelar un mandatario: el aplauso de sus mandantes.

**Nuevamente «A Patria»**

Un articulo publicado en «La Reforma» durante nuestra ausencia de la localidad, ha dado pretexto al director de «A Patria» para demostrar una vez mas su antipatia hacia nosotros y su deseo de desprestigiarnos ante una parte de los habitantes de este Departamento.

Con tales propósitos no ha trepidado en recurrir al insulto, convirtiendo en una cuestion personal lo que entre caballeros nunca podría pasar de una discusion tranquila y racional.

No es sin embargo el Señor Parriña quien puede hacernos infringir la regla de conducta que nos hemos impuesto y, por consiguiente, lejos de contestar á sus groseras invectivas y á sus pérdidas insinuaciones, reservamos para ellas el mas profundo desprecio.

Nunca nos fatigaría discutir con aquellos que saben hacerlo en el lenguaje que la cultura impone, pero por lo mismo evitaremos siempre el pugilato por la prensa, prefiriendo buscar la satisfaccion de cualquier injuria que se nos haga por medios que, si bien menos públicos, son en cambio mas positivos y decentes.

El articulo en que «A Patria» encontró pretexto para zaherirnos no nos pertenece, pero eso no quiere decir que no estemos de perfecto acuerdo con su fondo. Su autor no depende para nada de las autoridades departamentales, como «A Patria» lo supone y por consiguiente nadie puede atribuir á miras mezquinas la exposicion que ha formulado procurando restablecer la verdad en el asunto Ferreira Serpa.

Por lo demas él se ha limitado á indicar lo que manifiestan de viva voz los vecinos de este Departamento: que, lejos de ser el Señor Lecueder un Gefé Politico arbitrario, es un perfecto caballero y un celoso cumplidor de los deberes que su alto cargo le imponen.

Cabos sueltos

Mr. Thomas Stevens que ha hecho recientemente el trayecto de San Francisco á Boston en velocipe-

do, dice que tiene el proposito de continuar su viaje hasta que haya dado la vuelta al mundo.

Se embarcará sucesivamente para Liverpool, Dnnores, Caleis y Paris.

«Me propingo, dice Mr. Stevens — atravesar Francia, Alemania, Austria, Turquía y Europa y de Asia hasta el Teheran de Persia, á donde espero llegar en el otoño.

Pasaré el invierno en Bakaora ó en Turkestan. Despues continuaré mi viaje, al principio de la primavera, cruzando el imperio chino y siguiendo el valle de Yang-Tse Kian hasta Shanghai. Luego me embarcaré para el Japon, y desde allí pararé San Francisco, donde terminaré mi viaje en diez y ocho meses, habiendo recorrido 13,000 milla en velocipede.»

Aunque á este intrépido y singular viajero se le han espuesto las dificultades que ofrecia una caminata semejante, él ha respondido que la llevaria á cabo aun á costa de su vida.

Fué abierto en Westminster Albey, el cajon donde estaban los restos de Eduardo III y los encontraron en estado comparativamente bueno.

La cara le habia vuelto un polvo amarillo, pero el pelo y la forma del cuerpo estaban intactos.

Hace 600 años que fueron enterados sus restos.

Una tempestad espantosa ha caido sobre Viena (Austria) causando daños de consideracion.

Numerosos arboles han sido rotos y muchos jardines talados. Ha habido ademas numerosos accidentes personales.

En Dornbach (arrabal de Viena) una casa se ha desplomado. Los habitantes han sidosacados ilesos, pero un zapador ocupado en el escombramiento ha muerto.

Otro zapador se ha ahogado en un arroyo convertido en torrente por la Lanoche anterior habia caído nieve en abundancia.

La baja de la temperatura ha sido tal, que tres cocheros, cuatro g-breros y dos mujeres han muerto de frio.

La tempestad se ha dejado sentir tambien causando grandes estragos en toda la region.

En la baja Austria hay ademas inundaciones.

Un telegrama de San Francisco (America) anuncia que un tratado de paz y alianza ha sido firmado entre los Estados de Honduras, San Salvador, Nicaragua y Costa Rica. El presidente del Estado de San Salvador reclama en nombre del interés

de la paz el desmembramiento del Estado de Guatemala.

Se le dejaría solamente un territorio suficiente para mantenerle en equilibrio con las demás repúblicas de la America Central.

El año pasado, en los primeros dias de Abril, un magnifico steamer «Daniel Steinmann» naufragó cerca del Halifax, sumergiendo en el fondo del mar 224 victimas.

Entre los muertos se hallaba un danés, Michaelsen, que antes de embarcarse habia depositado en un banco, en Copenhague, 150,000 francos, sacando un recibo perfectamente en regla.

Despues del desastre los herederos de Michaelsen se dirigieron al banquero de Copenhague, y le preguntaron si no habia recibido en depósito una suma bastante fuerte del mencionado Michaelsen.

«No sé lo que quieren vds. decirme, fné la respuesta del banquero, que conocia la muerte de Michaelsen y se hizo sordo á todas las reclamaciones.

El depositante habia llevado consigo el recibo á bordo del buque naufragado.

Los parientes de Michaelsen habian renunciado ya á su dinero, cuando, el mes pasado, un telegrama del cónsul danés de Halifax les hizo saber que se acababa de hallar en la ribera un baúl arrojado por las olas: en ese baul estaban los papeles de Michaelsen, y entre estos apareció, intacto, el recibo del depósito.

En la academia de Ciencias Morales y Politicas de Paris ha leído M. Lagneau una Memoria sobre las consecuencias del celibato.

Tratando de las consecuencias del celibato prolongado, dice que á partir de los veinte y dos años, poco mas ó ménos, el celibe presenta una mayor mortalidad que el hombre casado. La proporcion entre los dos estados respecto á este caso es aproximadamente de tres á dos.

El suicidio es mas frecuente entre las jóvenes, por causa de seduccion y de abandono. La locura es tambien mas frecuente entre los celibes.

De 100.000 solteros hay 38 criminales, mientras que de 100.000 casados hay 18 solamente.

La mayor parte de seducciones, adulterios, abortos, infanticidios abandonos de niños, son consecuencia de relaciones culpables ó irregulares con celibes.

A cargo de solteros puede ponerse el nacimiento en Francia durante el año 1881, de 70.079 hijos ilegítimos.

A veinte y un años, edad de entrar

en caja los mpzos de la vecina nacion, quedan sobre vivientes 658 por cada 1.000 hijos legítimos, y solamente 260 por cada 1.000 niños ilegítimos. Para los primeros la mortalidad ha sido durante este intervalo de 342 por 1.000, y para los segundos de 740 por 1.000.

El celibato, añade el doctor Lagneau, es la causa principal de la prostitucion y de la propagacion de las enfermedades venéreas, muy frecuentes y trasmisibles con sobrada facilidad por herencia y rectamente

Háse suicidado en Nápoles cierto Uladimiro Allodi.

En una carta dejada por él, diez semanas voluntariamente que antes de enterrarlo den un baño aromático á su cuerpo.

En el lecho mortuario se encontró un volumen de poesias y un vaso con residuos de hidróclorato de potasa.

Gacetilla

La vacunacion del colera

De nuestro estimado colega «La Colonia Española» tomamos la siguiente carta que sin duda hade calmar la agitacion de muchos ante la amenaza de que cualquier dia aparezca en este pais el flagelo que hoy reina en España:

Valencia, 12 Mayo 1883.

Señor director;
Muy Señor mio y distinguido amigo: Pasando el periodo de discusion especulativa y experimentacion de laboratorio de la vacunacion colérica, queda sólo la demostracion práctica de su eficacia preventiva, estudiada en los focos de infeccion.

En este sentido me limito á poner los siguientes datos estadísticos.

Enfermos inoculados hasta el día 9 del corriente, 3700. — Invadidos leves, 4 — Invadidos graves, 1 — Muertos, 0.

Los deducciones que se desprenden de los anteriores datos estadísticos no pueden ser más decisivas en pro de la inoculacion. El enfermo que aparece como invadido grave por la enfermedad epidémica se inoculó cuando padecia ya diarrea, que ocultó en el momento de vacunarse segun confesion del enfermo.

Otro dato importantísimo es la casi desaparicion de la epidemia en el barrio de las Barradas, en Alcala donde sólo quedó una tercera parte por vacunar, y en el que el corte número de invasiones recayó solamente en los no inoculados.

Me abstengo de hacer genero alguno de consideraciones: la elocuencia de los números es la más jnpor-

tante en estos asuntos paramente practicos; sólo diré á aquellos que en todas partes son hechos casuales, que, 4,700 son demasiadas casualidades.

El entusiasmo que ha despertado en estos pueblos la proglaxia del doctor Ferran es indescriptible, y no pasa día en que este no se vea asediado por comisiones y oficios de los ayuntamientos reclamando su presencia en los pueblos infestados.

En este momento leo en «La Gaceta hebdomadaria de ciencias medicas» de Burdeos, un notable artículo del celebre doctor Picot, en que después de reseñar los descubrimientos de nuestro compatriota dedica á estos y al tratamiento preventivo los más entusiastas elogios.

Fiesta masónica

Causas de todo punto ajenas á nuestra voluntad hicieron que no pudiéramos participar de todas las fiestas con que los masones de la localidad solemnizaron el día de San Juan, Patrono de la Masonería.

Vimos sin embargo lo bastante para poder afirmar que esa fiesta ha dejado los más dulces recuerdos en todos los que de ella participaron.

Reunión verdaderamente fraternal, no hubo en ella ni una nota discordante ni nada que no estuviese en armonía con las elevadas tendencias de esa Institución.

Tanto el banquete masónico, como el que por la noche tuvo lugar con asistencia de algunos caballeros estranos á la asociación, se caracterizaron por una franqueza y una intimidad como pocas veces ocurre y en ambos se hicieron entusiastas votos por el progreso universal y por la unión de los que á él aspiran.

En resumen, la Logia «Osiris» iniciadora de la fiesta, ha demostrado eflorescencia que día a día adquiere mayor desarrollo, no siendo aventurado esperar que llegará á constituir el más poderoso elemento para el adelanto moral y material de la localidad.

De campaña

Llegó de campaña el procurador don Alejandro Gomez Alzaga.

Faroles

Sabemos que la Junta E. Administrativa ha encargado algunas docenas de faroles á fin de mejorar el camino alumbrado que actualmente tiene la villa.

De Guido á Victor Hugo

En el certamen literario que el Domingo pasado celebraron en el Jardín Florida de Buenos Aires los residentes franceses en homenaje á Victor Hugo, el inspirado poeta argentino Carlos Guido y Spano pronunció un hermoso discurso, que cerró con el bellísimo soneto que en seguida publicamos.

EN LA GLORIFICACION DE VICTOR HUGO

El tiempo que derriba al cedro añoso. En la santa montaña, hirió su frente. Augur del porvenir, luz del presente. Creció al amparo del laurel frondoso, Quien mas gentil, mas tierno, mas brioso De la existencia en el combate ardiente.

Pintó con los celajes del oriente. Lo formidable uniéndolo á lo armonioso. ¡Oh, divino cantor! sus versos fueron Gloria al arte, delicia á los humanos. El jardín que plantó siempre florece.

Ante el lassombreado del error, hayeron. Y la tierra exultó. Silencio, hermanos. ¡Y el astro en otros mundos resplandece!

El Saladero Harriague

En vista del mal estado en que se hallan los ganados de nuestro departamento el Sr. Harriague ha resuelto suspender la faena de este año. Ha dado ya orden á sus comisionados para no apartar sino aquellas haciendas que fueron tratadas con anterioridad.

El precio que ha pagado últimamente por los novillos es nueve pesos y por las vacas siete.

Composturas importantes

Debemos esperar que muy pronto habrán desaparecido muchas de las dificultades que hoy se oponen al tránsito por el Departamento.

Aparte del arreglo que por iniciativa del Sr. Gefe Político y con el auxilio del vecindario se va á hacer en los Pácos de Fortis, Tres Cruces, Yqueri y otros, la Junta E. Administrativa ha empezado á componer los del Pintado y dos más inmediatas á esta villa.

Propuesta

La Sra. Francisca C. de Machado ex-maestra de la escuela de niñas de la localidad, ha sido propuesta para dirigir la que dentro de pocos días se abrirá en las Chacras.

Nuevo Juez

Mientras no se elija la persona que hade desempeñar el Juzgado de Paz de la 1ª Sección, quedará este á cargo del Juez de la 2ª. Don Francisco Pereira Pintos, por así haberlo dispuesto el superior tribunal de Justicia.

Prision

El viernes fué preso y puesto á disposición del Juzgado Letrado Departamental el individuo Juan Chaparro acusado de haber herido en la mano á Fernando Ramirez.

Buena medida

Asolicitud de la Direccion General de l. y agricultura, la Jefatura ha ordenado á los comisarios formen una relacion precisa y exacta sobre la siembra y cosecha de trigos en el presente año.

Entre nosotros

Llegaron ayer á la localidad, procedentes de Santa Rosa, el Sub Delegado de ese punto Comandante Montoro y el Inspector de Escuelas Señor Martinez y Mas. A ambos amigos nuestro afectuoso saludo.

Eleccion

El 19 de Julio próximo se efectuará la eleccion de Juez de Paz de la 1ª Sección del Departamento, ordenada por la Superioridad, á consecuencia de hallarse vacante ese cargo por renuncia que de el hizo el ciudadano Don Francisco Bailey,

Compondrán la mesa receptora de votos los ciudadanos Don Francisco Pereira Pintos como presidente y D. Agustín Frensdoso, Don Martín Belautegui, Don Nicolás Rodríguez y Don Fernando A Machado.

Casos y cosas

Montman comiendo un día con algunos de sus amigos, como estos hablaban, cantasen y riesen, les dijo: En! Señores, un poco de silencio que no se sabe lo que se come.

Un naufragio Ingles después de haber vivido mucho tiempo en islas desiertas ó habitadas por salvajes, llegó por fin á una tierra en la que el primer objeto que llamó su atención fué una horca: Gracias á Dios, exclamó, hème aquí al fin en un país civilizado!

Un alemán jugaba al ajedrez. Uno de sus amigos entrando en el café, se aproxima y le pregunta, como le va. El alemán empujado en su juego no le dice una palabra. Dos horas después, concluida la partida, se vuelve tranquilamente y responde, — Bien y a tí...

Un hombre decía hablando de un perro que no queria seguirlo: «Es admirable, cuando voy con su dueño me sigue siempre.

Bespacho del Juzgado Letrado Departamental

TRAMITE

DIA 25

Don Manel dos Santos Farias contra Don Eleuterio Antonio Severo.

DIA 25

Don José Garcia contra Don Juan B. Bagnasco. Exhorto del Fiscal del batallón deposito de Biliago.

Nota de la Secretaria del Tribunal de Justicia. Camilo Torreila — intestado. José Rivero — intestado. Don Juan B. Bagnasco contra don Indalecio Paredes.

AUTO INTERLOCUTORIO

Don José Garcia contra don Juan Bagnasco.

DIA 26

Exhorto del Señor Juez Letrado Departamental del Salto. Juan Chaparro — Sumario.

Edictos

Almoneda

Por mandato del Sr. Juez Letrado Departamental Doctor Don Nicolás Minelli, se hace saber al público que el día siete de Julio próximo vendiéndose en su basta pública de tres á cuatro de la tarde y en las puertas de este Juzgado los siguientes bienes pertenecientes al intestado Luis Apolaro, lo que se efectúa á pedido del depositario de ellos, Don Fernando Rivera y que se encuentran en el potrero de Don Bartolomé Ipár (hijo) á saber: siete caballos mansos, dos yeguas y una potrancia. Se previene á los interesados

que la venta se efectuará el mejor día de Julio próximo vendiendo de tres á cuatro de la tarde y en las puertas de este Juzgado, se venderán en su basta pública, los siguientes bienes pertenecientes a la testamentaria de Don Delicio Antonio de Medeiros que se hallan depositados en poder de Don Juan Gomez cuarta sección de este Departamento, á saber: setenta y seis novillos tasados á diez pesos cada uno, diez y siete vacas á siete pesos, seis bueyes mansos á doce pesos, diez caballos á seis pesos y treinta y tres yeguas á un peso; cuya venta se efectúa á pedido del mismo Juan Gomez tutor de los menores hijos de Don Delicio Antonio de Medeiros. Se previene á los interesados que no se admitirán ofertas que no excedan de las dor 3ª partes de las tasaciones á que se hace referencia y que el mejor postor deberá oblar la suma de cien pesos á los efectos del art. novecientos diez y nueve del Código de P. Civil.

Edicto

Por mandato del Sr. Juez Letrado Departamental Dr. Don Juan V. Rouse, se hace saber: que á solicitud de Don Marcio Alvarez da Silva, se va á proceder por el agrimensor público Don Telesforo Herran, á la mensura, deslinde y amojonamiento de un campo que posee en el Departamento de Artigas, compuesto su área de una legua y mil ciento ochenta y ocho cuadrados equivalentes á tres mil quinientos treinta y dos hectáreas, noventa y siete arcos, cuarenta y dos centesimos y veinte y ocho decímetros cuadrados y comprendido dentro de los límites siguientes: por el Norte con don Luiz Nasoreo Leal y don Valeriano Rivera Bautista; por el Sud con el arroyo Arapey chico; por el Este con don Felicio Machado da Silva y por el Oeste con la sucesión de don Nasoreo de Sousa Leal, habiendo sido nombrado Juez de mensura el de Paz del paraje donde se halla ubicado el campo de la referencia. Lo que se hace saber al público á los efectos de la dispuesta por el art. 1219 del Código de Procedimientos Civil. Salto, Abril 29 de 1887.

Leonardo Castro

Escribano actuario

Edicto

Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental Doctor Don Juan V. Roux se hace saber: que á solicitud de don José Antonio de Carballo, se va á proceder por el agrimensor público don Manuel Espalter, á la mensura, deslinde y amojonamiento de un campo que posee en el Departamento de Artigas y comprendido entre los límites siguientes: por el Norte con campos de don Manuel José de Carballo, por el Sud y Este con el arroyo Yrcay terrenos de la villa de Belen, y por el Oeste con

Leonardo Castro

Escribano actuario

Edicto

Por mandato del Señor Juez Letrado Departamental Doctor Don Nicolás Minelli, se hace saber al público el fallecimiento intestado de Don Luis Apolaro, pariente que por cualquiera título se considere con derecho á los bienes dejados por este compareciente ante este Juzgado dentro del término de treinta días bajo apercibimiento de lo que haya lugar en derecho. San Eugenio Mayo 15 de 1887.

C. Lecuader.

Edicto

Por mandato del Señor Juez Letrado Departamental Doctor Don Nicolás Minelli, se hace saber al público el fallecimiento intestado de Don Luis Apolaro, pariente que por cualquiera título se considere con derecho á los bienes dejados por este compareciente ante este Juzgado dentro del término de treinta días bajo apercibimiento de lo que haya lugar en derecho. San Eugenio Mayo 15 de 1887.

Edicto de Policía

Comisaria de Ordenes

San Eugenio Mayo 15 de 1887.

Desde esta fecha en adelante y por orden superior queda absolutamente prohibido el uso de armas de todas clases.

Quedan exceptuados de esta disposición los Carreros, Troperos etc durante el tiempo que estén en su trabajo.

Los contraventores serán penados de acuerdo con las disposiciones vigentes, con cuatro pesos de multa y decomiso del arma.

Quedan encargados del fiel cumplimiento de esta orden los Sres Comisarios y demas empleados de policía.

Severo Bravo

Comisario de Ordenes

Edicto Judicial

Almoneda

Por mandato del Señor Juez Letrado Departamental Doctor Don Nicolás Minelli, se hace saber al público que

que la venta se efectuará el mejor día de Julio próximo vendiendo de tres á cuatro de la tarde y en las puertas de este Juzgado, se venderán en su basta pública, los siguientes bienes pertenecientes a la testamentaria de Don Delicio Antonio de Medeiros que se hallan depositados en poder de Don Juan Gomez cuarta sección de este Departamento, á saber: setenta y seis novillos tasados á diez pesos cada uno, diez y siete vacas á siete pesos, seis bueyes mansos á doce pesos, diez caballos á seis pesos y treinta y tres yeguas á un peso; cuya venta se efectúa á pedido del mismo Juan Gomez tutor de los menores hijos de Don Delicio Antonio de Medeiros. Se previene á los interesados que no se admitirán ofertas que no excedan de las dor 3ª partes de las tasaciones á que se hace referencia y que el mejor postor deberá oblar la suma de cien pesos á los efectos del art. novecientos diez y nueve del Código de P. Civil.

Edicto

Por mandato del Sr. Juez Letrado Departamental Dr. Don Juan V. Rouse, se hace saber: que á solicitud de Don Marcio Alvarez da Silva, se va á proceder por el agrimensor público Don Telesforo Herran, á la mensura, deslinde y amojonamiento de un campo que posee en el Departamento de Artigas, compuesto su área de una legua y mil ciento ochenta y ocho cuadrados equivalentes á tres mil quinientos treinta y dos hectáreas, noventa y siete arcos, cuarenta y dos centesimos y veinte y ocho decímetros cuadrados y comprendido dentro de los límites siguientes: por el Norte con don Luiz Nasoreo Leal y don Valeriano Rivera Bautista; por el Sud con el arroyo Arapey chico; por el Este con don Felicio Machado da Silva y por el Oeste con la sucesión de don Nasoreo de Sousa Leal, habiendo sido nombrado Juez de mensura el de Paz del paraje donde se halla ubicado el campo de la referencia. Lo que se hace saber al público á los efectos de la dispuesta por el art. 1219 del Código de Procedimientos Civil. Salto, Abril 29 de 1887.

Leonardo Castro

Escribano actuario

Edicto

Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental Doctor Don Juan V. Roux se hace saber: que á solicitud de don José Antonio de Carballo, se va á proceder por el agrimensor público don Manuel Espalter, á la mensura, deslinde y amojonamiento de un campo que posee en el Departamento de Artigas y comprendido entre los límites siguientes: por el Norte con campos de don Manuel José de Carballo, por el Sud y Este con el arroyo Yrcay terrenos de la villa de Belen, y por el Oeste con

Leonardo Castro

Escribano actuario

Edicto

Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental Doctor Don Juan V. Roux se hace saber: que á solicitud de don José Antonio de Carballo, se va á proceder por el agrimensor público don Manuel Espalter, á la mensura, deslinde y amojonamiento de un campo que posee en el Departamento de Artigas y comprendido entre los límites siguientes: por el Norte con campos de don Manuel José de Carballo, por el Sud y Este con el arroyo Yrcay terrenos de la villa de Belen, y por el Oeste con

C. Lecuader.

Edicto

Por mandato del Señor Juez Letrado Departamental Doctor Don Nicolás Minelli, se hace saber al público el fallecimiento intestado de Don Luis Apolaro, pariente que por cualquiera título se considere con derecho á los bienes dejados por este compareciente ante este Juzgado dentro del término de treinta días bajo apercibimiento de lo que haya lugar en derecho. San Eugenio Mayo 15 de 1887.

C. Lecuader.

Edicto

Por mandato del Señor Juez Letrado Departamental Doctor Don Nicolás Minelli, se hace saber al público el fallecimiento intestado de Don Luis Apolaro, pariente que por cualquiera título se considere con derecho á los bienes dejados por este compareciente ante este Juzgado dentro del término de treinta días bajo apercibimiento de lo que haya lugar en derecho. San Eugenio Mayo 15 de 1887.

C. Lecuader.

Edicto

Almoneda

Por mandato del Señor Juez Letrado Departamental Doctor Don Nicolás Minelli, se hace saber al público que

C. Lecuader.

Edicto

Almoneda

Por mandato del Señor Juez Letrado Departamental Doctor Don Nicolás Minelli, se hace saber al público que

Seccion avisos



NUEVO
Restaurante
FRENTE
A LA
FONDA
UNION

Este nuevo establecimiento montado á la altura de cualquiera de los del Salto, en su ramo ofrece al público sus servicios.

En él encontrarán comidas á todas horas del día y de la noche. Los jueves magníficos Rabioli y los Dominges magníficos Tatarini.

También se encarga de preparativos para banquetes, bandejas de dulces, Ramilletes, etc.

Recibe pensionistas á precios módicos.

Antonio Dimperio.

AVISO

Se desea tomar en arrendamiento ó en sociedad 1000 ovejas de buena clase, por el término de tres años. Se cuenta con campo flor y breñas aguadas.

El que se interese puede ocurrir á la casa de comercio de D. Fernando Losano y C.ª sita en el Paso Ramos.



IMPRENTA

DE

LA REFORMA

En este establecimiento se hacen todas clases de trabajos concernientes al ramo

COMO SER:

Programas Recibos Carteles
Invitaciones Tarjetas Cuentas
Precios corrientes
ESTADOS
INVITACIONES FUNEBRES
ROTULOS RECIBOS
TALONARIOS, TARJETAS DE VISITA

AVISO

GRAN
Quemazon
DE
Mercaderias

El que suscribe participa á su numerosas relaciones que ha de

terminar poner en liquidación su casa de comercio sita en esta villa calle Libertad frente á lo de don José Machado

Para el fin indicado venderá todas sus mercaderias á precios sumamente equitativos, tanto a por mayor como al menudez.

Las personas interesadas que deseen efectuar alguna compra apersonense y se convencerán de la verdad de los echos.

Recibiendo de 100\$ las compras se darán plazos convencionales.

También se permite participar que se encarga de pedir los boletos de marcos de transferencias y señale

etc. á que se refiere el Código Rural en su artículo 42 y 43.

Abel Cobo.

O Baxarel A. R. Au

Iran

ABOGADO

Res-jus municipal e de capitales, encontrado por el profesional no se encuentra en la villa de Quindío.

Diego Martinez

ABOGADO

Tiene su Estudio en la casa de don Rafael Paz.

AVISO

Administracion Departamental de Rentas

Se previene al público que desde el 15 de Abril las horas de las oficinas serán las siguientes:

Contribucion Directa, Patentes, Papel sellado y Timbres, de 9 á 3 horas

Correo

Recibo y entrega de correspondencia franca de 9 á 3 h. Cuentas recomendadas de 10 á 3 h.

Servicio de Giro Postal de 10 á 3 horas.

Las vijetas de billetes de correo se abrirá por la tarde de 6 á 7 h. para recibir la correspondencia franca de salida.

San Eugenio Abril 15 de 1887.

El Administrador.

Dr.
J Silvan Fernandez
ABOGADO DE LA MA-
TRICULA
Tiene su Estudio en la casa de don José Mach'o.

MARTIN XIMENO
ESCRIBANO PUBLICO
Recibe ordenes en la oficina del Juzgado Letrado Departamental.

A. Gomez Alzaga

PROCURADOR

Se encarga de la tramitación de asuntos judiciales y administrativos — arreglo de testamentos — aceptación de herencias — compra y venta de inmuebles — colección de dictámenes etc.

JULIO DELGADO

Procurador

Ofrece servicios en el estudio del Doctor Dupont.

Salto

ENRIQUE MOREL

AGRIMENSOR

108 Quareim 108

SALTO

Estudio Real

Y OLIVERA

Agrimensor

Calle tres cruces número 5

SALTO

Heracio Jaureche

AGRIMENSOR

Calle Dayman 74

SALTO

ASMA

OPRESION — SUFOCACION

Las Perlas de eter DEL DOCTOR CLAYTON, aprobadas por la Academia Imperial de medicina de Paris, calman casi siempre instantaneamente los accesos de asma, opresion, sufocacion, así como los dolores de cabeza y la jaqueca. Basta, al momento del dolor, de tragar una ó dos perlas con un poco de agua. Es ciertamente el medicamento mas facil de tomar en esta clase de enfermedades.

Las Perlas de trementina DEL DOCTOR CLAYTON se emplean diariamente con un suceso inmenso para la curacion de las neuralgias, de los reumatismos, ciática y catarrros de la vejiga. Hay sido recomendadas por un gran numero de medicos y particularmente por el Doctor Trousseau, que señala este medicamento como el mas eficaz. Conviene de tomar 4 a 8 al momento de las comidas.

La aprobacion de la Academia Imperial de medicina es, por lo tanto, una garantía de la buena preparacion de estos medicamentos y de su eficacia.

DEPOSITO

En Buenos Aires, Demaretti y C^{ia}; Granwell. — En Montevideo, Indevit; W. Granwell.

PILDORAS HOLLOWAY

LA MARAVILLA DE LOS TIEMPOS MODERNOS



Estas famosas é incomparables Pildoras purifican LA SANGRE, obran dulcemente, pero con eficacia, sobre EL HÍGADO Y EL ESTÓMAGO, dando tono, energía, y vigor á estos grandes manantiales de la vida. Ellas curan las dolencias propias del sexo femenino en todas las edades, al paso que, reducida á polvo, dicha medicina constituye un remedio sumamente á propósito para los niños. El emigrado, el viajero, el soldado, y el marinero reconocen en todos los climas el valor de las Pildoras HOLLOWAY.

UNGUENTO HOLLOWAY

Este es un remedio infalible para los males de PIERNAS Y DE PECHO, LAS HERIDAS antiguas y las llagas, y si se frota con él abundantemente el cuello y el pecho de la manera en que la carne es estregada con la sal, dicho Ungüento cura el dolor de GARGANTA, la dipiteria, la bronquitis, las toses, los constipados y aun el asma. Este bálsamo es especialmente eficaz para las hinchazones glandulosas, la gota y el REUMATISMO. Además, todas las afecciones cutáneas ceden al poder curativo de este remedio, con tal que se tomen simultaneamente las Pildoras HOLLOWAY para purificar la sangre.

AVISO PUBLICO

En Nueva York, 78, Maiden Lane, se elaboran ciertas preparaciones oscuras, falsamente intituladas, "Pildoras y Ungüento Holloway," y que llevan como garantía fingida la marca engañosa de sujetos que adoptan el título de "Holloway y C^{ia}." Hay en todas las partes de la América Española vendidas falsificaciones á precios baratos verdaderos medicamentos Holloway; en el establecimiento de su inventor, 633, Oxford Street, Londres, W.C.

Las personas que fuesen engañadas de dicha manera deberían ponerse en comunicacion con Tomas Holloway, dirigiéndose á las ciudades señas.

Cada caja de Pildoras y bote de Ungüento van acompañados de amplias instrucciones en español relativas al modo de usar los medicamentos. Los remedios se venden en cajas y botes por todos los principales boticarios del mundo entero y por su propietario, el Profesor Holloway, en su establecimiento central, 633, Oxford Street, Londres.

PILDORAS HOLLOWAY



Esta medicina es mas eficaz que todos los demas remedios para curar los desórdenes del hígado y del estómago, para purificar la sangre, y para regularizar la accion del corazon y de los riñones. La debilidad tanto fisica como mental proveniente de las indiscreciones de la adolescencia ó de los excesos de cualquier género desaparece rápidamente, y el sistema entero es fortalecido con el uso de las maravillosas Pildoras Holloway, las cuales restablecen la digestion, perfeccionan las secreciones, fortifican los nervios y restituyen al paciente la salud perdida. De las propiedades curativas de estas Pildoras pueden aprovecharse así los ancianos como los jóvenes de ambos sexos. Este medicamento posee la calidad especial de extirpar el germen de las enfermedades que de año en año causan innumerables muertes prematuras.

UNGUENTO HOLLOWAY

El Arte Médico, no ha producido remedio alguno igual á este maravilloso Ungüento, que nunca deja de curar las ulceraciones y las afecciones cutáneas en general, puesto que por medio de su influencia refrigerante y balsámica sana las heridas antiguas, las llagas, los tumores, los cánceres y los males de piernas, siendo infaliblemente eficaz para la tiña, la escrófula, y, en fin, para todas las erupciones de la piel. Los afligidos de toses, constipados, bronquitis, asma, palpitacion del corazon, enterpepimiento del hígado, indigestiones, gota ó reumatismo obtienen un alivio inmediato apelando á este irresistible Ungüento y frotando con él las partes afectadas. Dicho bálsamo posee propiedades asimilativas tan extraordinarias, que desde el momento en que penetra la sangre forma parte de ella, y circulando con el fluido vital expulsa toda particula morbosa.

Las cajas de Pildoras y botes de Ungüento van acompañados de amplias instrucciones en español relativas al modo de usar los medicamentos.

Los remedios se venden en cajas y botes por todos los principales boticarios del mundo entero, y por su propietario el Profesor Holloway, en su establecimiento central, 633, Oxford Street, Londres.

GRAN

BARATILLO

DEL

ANCLA DORADA

En este acreditado establecimiento, se acaba de recibir un espléndido, magnifico y variado surtido en los ramos de Tienda, Almacen y Zapateria.

En el ramo de Tienda, un especial, para todos los gustos y todas edades.

Ygualmente articulos de lujo.

Convencidos los dueños del Establecimiento, de que en el mucho vender esto la utilidad, estan dispuestos á vender todo á precios reducidisimos.

San Eugenio Noviembre de 1884

Castro y Ca.

GRAN BARATILLO DEL

ANCLA DORADA

Comunicamos á nuestros constantes favorecedores, la especialidad de articulos, que en el ramo de almacen hemos recibido; como ser.

Magnifico Queso Gruyeri.

> > de holanda.

> Salchichon de Bo-

lonia.

> Té de Souhog.

> Dulce de membrillo

> Dulce seco por li-

bras.

Magnificas conservas Hespagno-

las.

> Mortadello.

> Ostras frescas.

> Frutas en Almibar.

> Mostaza inglesa y

francesa.

Especialidad en vi-

nos.

Castro y Cu,

Sastreria

ITALIANA

DE

VICENTE PIERRI

SALTO

En este establecimiento se

ha recibido un magni-

fico surtido de casimires

propios para la estacion.

Se hacen trajes sobre medidas

al alcance de todos los bolsillos.

Especialidad en ropa hecha.



GRAN

QUEMAZON

En la casa de comercio por mayor y menor de Alberto Montaldo, establecida en el Salto — acaba de recibirse un rico y variado surtido de tienda, almacen y ferreteria — así como una gran variedad de articulos de fantasia. Dado los precios sumamente módicos á que vendemos, los comerciantes de campaña podran surtirse en nuestra casa, á los mismos precios casi que en la capital.

Gran novedad

En la casa de comercio de don José Machado y Ca. se ha recibido un selecto y variado surtido de articulos de tienda, mercaderia, almacen, ferreteria y quincalleria, así como una gran cantidad de calzado para hombres, señoras y niños.

Ropa hecha de todas clases y á precios sin competencia — Gran variedad en ricas alhajas de oro — relojes de oro remontoir, de oro y corada y nikel.

PILDORAS HOLLOWAY



La experiencia ha demostrado que en muchas enfermedades el uso de las Pildoras Holloway ha producido mas alivio en cuarenta y ocho horas que no hubiese sido posible conseguir con procedimientos ordinarios durante el término de seis meses, así que este notable remedio ha recibido por parte de muchas celebridades del Arte Médico, la merceda denominacion de *infalible* tanto para la cura radical de numerosas enfermedades, como en particular para las malas digestiones y afecciones biliosas cuyos males aleja con rapidez sorprendente.

El poder purificativo de estas Pildoras que restablecen la sangre, limpiándola de toda clase de humores, hace que la flojedad, debilidad ó languidez, males que tanto afligen gran número de personas, sean prontamente sustituidas por la mas perfecta salud y robustez.

Las peligrosas afecciones invernales como la tos, los constipados, catarrros, fluxiones, pulmonías ó enginas, son igualmente dominadas con facilidad, usando dichas Pildoras y Ungüento en conformidad á las instrucciones adjuntas y las personas que padezcan de asma, encontrarán un grande alivio en las Pildoras Holloway, las cuales son constantemente recomendadas á todos los que sufren de este mal. Ningun paciente debe darse á la desesperacion sin haber apelado al poder de este notable medicamento, que tanta fama ha adquirido en todas las partes del mundo.

UNGUENTO HOLLOWAY

El agradecimiento expresado por millares de personas de todas las naciones, es el mejor testimonio de la virtud de este maravilloso Ungüento y nos prueba que, á el solo deben la cura radical de sus cuerpos, despues de haberla buscado vanamente en muchos otros medicamentos; los efectos que produce son incomparables, y particularmente en la curacion de los males de pierna, úlceras, mal de pechos escrófulas, abcesos, mal de garganta, tumores y erupciones del cutis.

Para asegurar la curacion rápida y permanente de las enfermedades, conviene siempre que se tomen las Pildoras al mismo tiempo que se emplea el Ungüento.

Amplias instrucciones en español relativas al uso de dichos medicamentos enciuelen las cajas de Pildoras y botes de Ungüento.

Se venden en las principales farmacias del mundo entero y en el establecimiento central del Profesor Holloway, 633, Oxford Street, Londres.

No. 2.